



À PROPOS DU FILM

À 90 ans, la frêle Martha Katz a toujours une énergie débordante. Espiegle, elle taquine son petit-fils, le réalisateur Daniel Schubert en visite chez elle à Los Angeles, à propos de la chemise qu'il porte, mais cet humour cache une tragédie. À 14 ans, Martha a été arrachée à son village en Tchécoslovaquie et déportée à Auschwitz avec sa famille. La visite d'un musée de l'Holocauste ravive des souvenirs douloureux, notamment la rencontre angoissante de l'un des personnages les plus tristement célèbres de l'Allemagne nazie. Pour la tenace survivante Martha, toutefois, ce qui compte, c'est sa vie d'après-guerre à Winnipeg, difficile mais gratifiante, qu'elle évoque avec tendresse dans ce portrait intimiste et chaleureux.

Avertissements du contenu

Ce film aborde des sujets difficiles [tout au long du film], notamment :

- la reconstitution d'une maladie [12:23-14:13];
- des descriptions explicites de la vie quotidienne dans un camp de concentration. [6:55-16:25]

Durée du film

21 min

Âges recommandés

16 ans et plus

Matières scolaires

Sciences sociales,
Histoire - Seconde
Guerre mondiale,
Médias - film
documentaire, Éducation
civique/citoyenneté -
droits de l'homme

Mots-clés

Holocauste, Europe de
l'Est, camp de
concentration, Auschwitz,
grands-parents

Visionner : www.onf.ca/film/martha-fr/

Licence :
info@onf.ca

QUESTIONS DE DISCUSSION

AVANT LE VISIONNEMENT

- Quels sont les faits ou événements importants de la Seconde Guerre mondiale? Comment ont-ils façonné le monde dans lequel nous vivons aujourd'hui?
- Comment le fait de parler d'événements difficiles, comme la guerre ou le génocide, peut-il affecter la personne qui partage son histoire et ceux et celles qui l'écoutent? Que pouvons-nous apprendre en écoutant ces récits?

APRÈS LE VISIONNEMENT

- Pourquoi certaines personnes adoptent-elles des attitudes discriminatoires ou des comportements haineux?
- Comment des personnes peuvent-elles vivre des traumatismes et des souffrances extrêmes tout en parvenant à mener une vie qui a du sens?

FEUILLE DE TRAVAIL DE L'ÉLÈVE – CORRIGÉ

1. Dans les premières minutes du film, un homme nommé Dan est présenté. Que savons-nous de lui? [1:30–3:00]

Dan est un homme juif d'âge moyen, petit-fils et cinéaste. C'est une personne attentionnée qui apporte de la nourriture et des fleurs à sa grand-mère.

2. Qui est Martha? [2:30–4:00]

Martha est une femme juive âgée. Elle est la grand-mère de Dan et une survivante des camps de concentration.

3. Décrivez l'enfance de Martha. [3:45–4:50]

Martha est née en Tchécoslovaquie. Elle a six frères et sœurs et de bons parents. À l'âge de 14 ans, elle est envoyée au camp de concentration d'Auschwitz.

4. Pourquoi les choux farcis sont-ils importants pour Martha? [5:20–6:50]

Pour Martha, les choux farcis représentent un lien avec sa mère. Elle raconte que si elle avait su qu'elle allait perdre sa mère, elle aurait passé plus de temps avec elle dans la cuisine. Préparer les choux farcis de la même manière que sa mère permet à Martha de se connecter avec ses propres enfants à travers les traditions familiales et la culture.

5. Quelles histoires les filles de Pologne ont-elles racontées à Martha? [8:00–8:51]

Les filles de Pologne ont raconté à Martha que lorsque des mères avec de jeunes enfants arrivaient à Auschwitz, les gardes leur disaient d'aller prendre une douche, puis qu'elles auraient droit à un grand souper. Mais les gardes mentaient, et ces nouveaux arrivants étaient en réalité gazés, puis incinérés. Les filles ont également dit à Martha que sa mère était morte de la même manière et qu'elle était partie en fumée dans le crématorium.

6. Décrivez le Musée de l'Holocauste que Martha et Dan ont visité dans le film. [10:18–11:00]

Le musée comprend des éléments tels que des œuvres d'art, des sculptures, des vidéos et des artefacts de la guerre (comme un uniforme nazi). L'entrée est blanche avec de hauts plafonds, et les expositions dégagent une atmosphère sombre et grave.

7. Qui était Josef Mengele? [11:05–12:15]

Mengele était un médecin nazi qui a mené d'horribles expériences médicales, y compris sur des enfants, et qui a été impliqué dans la mort de plus de 400 000 prisonniers et prisonnières des camps de concentration.

FEUILLE DE TRAVAIL DE L'ÉLÈVE – CORRIGÉ

8. Quelle a été l'expérience de Martha lors de son installation au Canada? [17:35–18:55]

Martha et son mari sont arrivés à Winnipeg avec seulement 200 \$. Ils sont devenus parents de deux enfants, mais ils n'avaient alors « pas d'argent » pour subvenir aux besoins de leur famille. Martha a suivi des cours du soir, et après peu de temps, elle a acheté une épicerie pour soutenir sa famille et lui offrir une vie meilleure.

9. Que veut dire Martha lorsqu'elle dit : « J'espère que ça n'arrivera plus jamais »? [20:16–20:22]

Les réponses peuvent varier; Martha souligne que la discrimination et la haine ne devraient jamais mener à un génocide.

Ressource créée en collaboration avec :

Michael Anthony – Enseignant au secondaire, Ontario, CA. 2025.



Modifier dans Google Slides

[Utilisez ce modèle modifiable](#)

1. Dans les premières minutes du film, un homme nommé Dan est présenté. Que savons-nous de lui?

2. Qui est Martha?

3. Décrivez l'enfance de Martha.

4. Pourquoi les choux farcis sont-ils importants pour Martha?

5. Quelles histoires les filles de Pologne ont-elles racontées à Martha?

Pendant que vous regardez le film, répondez aux questions suivantes.

6. Décrivez le Musée de l'Holocauste que Martha et Dan ont visité dans le film.

7. Qui était Josef Mengele?

8. Quelle a été l'expérience de Martha lors de son installation au Canada?

9. Que veut dire Martha lorsqu'elle dit : « J'espère que cela ne se reproduira jamais »?

Lorsque le visionnement du film est terminé, répondez à l'une des questions suivantes :

1. Martha réagit vivement lorsqu'elle apprend de nouveaux détails sur la mort de sa mère dans la chambre à gaz. Sa réaction vous a-t-elle surpris(e)? Expliquez votre réponse.
2. Pensez-vous que les survivants et survivantes d'événements extrêmes, comme un génocide, devraient essayer de se souvenir de ce qui s'est passé et partager leur expérience, ou est-il plus sain pour eux et elles d'essayer d'oublier? Pourquoi pensez-vous cela?
3. Pourquoi croyez-vous qu'il est important pour la société d'écouter et de préserver les récits des personnes ayant vécu des événements traumatisants? Que gagnons-nous à nous souvenir de ces expériences? Expliquez votre réponse.

SUGGESTION DE PROJET

Passez à l'action: enseignez aux autres

En groupe, créez une leçon pour sensibiliser les élèves d'autres classes à l'Holocauste en utilisant le film Martha.

D'abord, choisissez quelques messages importants du film que vous souhaitez transmettre. Ensuite, créez une courte leçon qui inclut des faits essentiels, des points de discussion et des extraits du film. Enfin, présentez votre leçon!

